

Panasonic®

Brugervejledning Plasmafjernsyn

Modelnummer **TH-37PX80E**
TH-42PX80E

VIERA

Indhold

Husk at læse

- Sikkerhedsforanstaltninger 2
(Advarsel / Forsigtig)
- Bemærkninger 3
- Vedligeholdelse 3

Kvik-start vejledning

- Tilbehør / Ekstraudstyr 4
- Identifikation af
kontrolknapperne 6
- Grundlæggende tilslutning 8
- Automatisk opsætning 10
- Sådan bruges
menu-funktionerne 12

VIERA
Link

Link

DVB®

SD
HG

HD
ready

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Læs denne betjeningsvejledning, inden De begynder at anvende Deres apparat og gem den til fremtidig konsultation. De i denne betjeningsvejledning viste illustrationer er kun til illustrationsformål. Se venligst Deres Pan europæiske garantikort, hvis De har behov for at kontakte Deres lokale Panasonic-forhandler og få assistance.

Se brugsvejledningen for CD-ROM'en angående mere detaljerede instruktioner.

For at se brugsvejledningen for CD-ROM'en, skal du anvende en computer, som er udstyret med et CD-ROM-drev og Adobe® Reader® (version 7.0 eller nyere anbefales) installeret på din computer.

Afhængigt af operativsystemet eller indstillingerne af din computer, er det ikke sikkert, at betjeningsvejledningen starter automatisk.

Åbn i dette tilfælde PDF-filen under \MANUAL\PDF manuelt for at se instruktionerne.

Dansk



TQB0E0580K-G

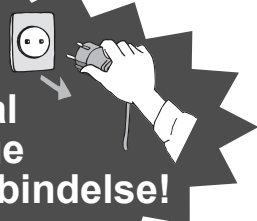
Sikkerhedsforanstaltninger

Advarsel

Håndtering af netstikket og netledningen

- Sæt netstikket helt ind i stikkontakten. (Hvis netstikket er løst, kan det frembringe varme og være årsag til brand.)
- Sørg for en nem adgang til strømforsynings kilde.
- Sørg for, at jordstiften på netstikket er korrekt tilsluttet, for at undgå elektrisk stød.
 - Et apparat med KLASSE I-konstruktion skal sluttes til en stikkontakt i væggen med en beskyttende jordtilslutning.
- Rør ikke ved netstikket med våde hænder. (Dette kan resultere i elektrisk stød.)
- Anvend ikke nogen anden netledning end den, der følger med dette fjernsyn. (Brand eller elektrisk stød kan blive resultatet.)
- Vær påpasselig med ikke at beskadige netledningen. (En beskadiget netledning kan være årsag til brand og elektrisk stød.)
 - Flyt ikke fjernsynet med ledningen sat i stikkontakten.
 - Anbring ikke tunge genstande på ledningen og placer ikke ledningen i nærheden af varme genstande.
 - Lad være med at sno ledningen, bøje den for meget og strække den.
 - Træk ikke i ledningen. Tag fat i netstikket, når De tager ledningen ud af forbindelse.
 - Anvend ikke et netstik eller en stikkontakt, som er beskadiget.

**Hvis De opdager
noget unormalt skal
De øjeblikkeligt tage
netstikket ud af forbindelse!**



**Vekselstrøm
220-240 V,
50 / 60 Hz**



Strømkilde

- Dette fjernsyn er beregnet til at fungere ved 220-240 V AC, 50 / 60 Hz.

Tag ikke dækslerne af De må **ALDRIG** selv foretage ændringer af apparatet

(Højspændingsdele kan være årsag til alvorlige elektriske stød.)

- Få apparatet undersøgt, indstillet eller repareret hos den lokale Panasonic-forhandler.

Hold væske borte fra fjernsynet

- Produktet må ikke udsættes for dryp eller tilsprøjtning, da dette kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Anbring ikke beholdere indeholdende væske (blomstervaser, kopper, kosmetik, eller lignende) oven på apparatet. (heller ikke på hylder osv. anbragt over apparatet)

Udsæt ikke fjernsynet for direkte sol og andre varmekilder

- Undgå at udsætte TV-apparatet for direkte sollys og andre varmekilder. For at undgå ild må du aldrig anbringe nogen form for lys eller åben flamme oven på eller i nærheden af fjernsynsenheden.

Stik ikke fremmedlegemer ind i apparatet

- Lad ikke nogen genstande falde ned i fjernsynet gennem luftventilerne (dette kan medføre brand eller elektrisk stød).

Anbring ikke fjernsynet på en hældende eller ustabil overflade

- Fjernsynet kan falde af eller vælte.

Anvend kun den beregnede hylde eller det beregnede monteringsudstyr

- Hvis der anvendes en ikke-godkendt sokkel eller anden holder, kan fjernsynet blive ustabil, og der er risiko for kvæstelser. Husk at bede Deres lokale Panasonic-forhandler om at gøre apparatet klar.
- Brug godkendte sokler/beslag (s. 4).

Lad ikke børn få lov til at røre ved SD-kort

- I lighed med andre mindre genstande kan SD-kort blive slugt af små børn. Fjern altid SD-kort efter brugen.

Bemærkninger

Forsigtig

■ Når De rengør fjernsynet, skal De tage netstikket ud

- Rengøring af et energiladet apparat kan føre til elektrisk stød.

■ Hvis fjernsynet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage stikket ud af stikkontakten

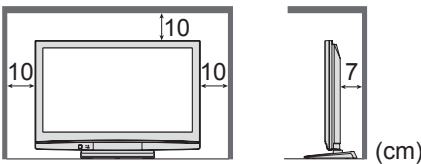
- Fjernsynet vil forbruge nogen strøm, selv hvis der er slukket for det (OFF), så længe netstikket stadig sidder i en strømførende stikkontakt.

■ Skal holdes i opret stilling under transport

- Hvis fjernsynet transporteres med dets billedskærm vendende opad eller nedad, kan dets interne kredsløb blive beskadiget.

■ Sørg for tilstrækkelig plads omkring apparatet, så varmen kan slippe væk

Mindste afstand



- Ved anvendelse af hylden skal mellemrummet bevares mellem bunden af fjernsynet og gulvets overflade.
- Ved anvendelse af vægbeslaget skal du følge betjeningsvejledningen til det.

■ Bloker ikke ventilationsåbningerne på bagsiden af apparatet

- Hvis ventilationen blokeres af aviser, duge, gardiner osv. kan der opstå overophedning, brand eller elektrisk stød.

■ Udsæt ikke ørerne for kraftig lyd fra hovedtelefonerne

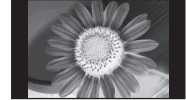
- Der kan opstå irreversible skader.

Lad ikke et stillbillede blive stående i lang tid

Dette bevirker, at billedet forbliver på plasmaskærmen ("billedbibeholdelse"). Dette regnes ikke for en fejlfunktion og dækkes ikke af garantien.

Typiske stillbilleder

- Programnummer og andre logoer
- Billede vist i 4:3 indstilling
- Videospil
- Computerbillede



For at forhindre billedbibeholdelse, sænkes kontrasten automatisk efter et par minutter, hvis der ikke sendes nogen signaler eller udføres nogen betjening.

■ Automatisk standby-funktion

- Hvis der ikke modtages noget signal og der ikke udføres nogen betjening i analog tv-indstilling i 30 minutter, vil tv'et automatisk gå i standby.

■ Hold fjernsynet på afstand fra disse typer af udstyr

- Elektronisk udstyr

Det er særlig vigtigt ikke at anbringe videoudstyr i nærheden af apparatet (elektromagnetisk interferens kan forvrænge billeder / lyd).

- Udstyr med en infrarød sensor

Dette fjernsyn udsender også infrarøde ståler (dette kan påvirke funktionen af andet udstyr).

Vedligeholdelse

Tag først netstikket ud af stikkontakten.

Displaypanel

Almindelig pleje: Tør forsigtigt overfladen ren for snavs med en blød klud.

Kraftig forurening: Tør overfladen af med en blød klud, der er fugtet med rent vand eller fortyndet neutralt rengøringsmiddel (1 del rengøringsmiddel til 100 dele vand). Anvend derefter en blød klud til at tørre overfladen ren, til den er tør.

Forsigtig

- Displaypanelets overflade har undergået en specialbehandling og kan nemt lide skade. Lad være med at banke på eller ridse overfladen med en fingernegl eller andre hårde objekter.
- Vær påpasselig med ikke at udsætte overfladen for insektmiddel, opløsningsmidler, fortynder eller andre flygtige substanser (dette kan forringe kvaliteten af overfladen).

Kabinet, Hylde

Almindelig pleje: Tør overfladen ren med en tør, blød klud.

Kraftig forurening: Fugt en blød klud med rent vand eller vand, som indeholder en smule neutralt rengøringsmiddel. Vrid derefter kluden op og tør overfladen ren med den. Tør til sidst overfladen ren med en tør klud.

Forsigtig

- Vær påpasselig med ikke at udsætte fjernsynets overflader for rengøringsmidler. (Væske inden i fjernsynet kan føre til fejlfunktion af apparatet.)
- Vær påpasselig med ikke at udsætte overfladerne for insektmiddel, opløsningsmidler, fortynder eller andre flygtige substanser. (dette kan ødelægge overfladen ved at lakken skaller af).
- Lad ikke kabinettet eller hylden være i kontakt med gummi- eller PVC-substanser i længere tid.

Netstik

Tør jævnligt netstikket af med en tør klud. (Fugt og støv kan føre til brand eller elektrisk stød.)

Tilbehør / Ekstraudstyr

Standardtilbehør

- ☐ Fjernbetjening
● N2QAYB000239

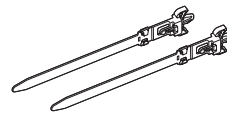


Kontroller, at De har modtaget de viste tilbehørsdele og ting ☒

- ☐ Batterier til fjernbetjeningen (2)
● R6 (UM3)



- ☐ Klemmer (2)
→ s. 6



- ☐ Netledning
→ s. 9

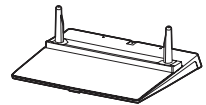


- ☐ Brugervejledning
- ☐ Pan europæisk garanti

- ☐ Renseklud



- ☐ Hylde (ST-42R4-WG)
● TBLX0053
→ s. 5

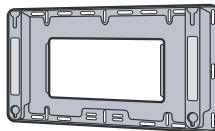


- Dette produkt indeholder potentielt farlige dele (f.eks. plastikposer), som børn kan komme til at indånde eller sluge. Opbevar disse dele utilgængeligt for børn.

Ekstraudstyr

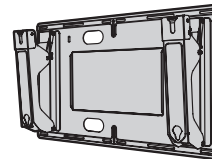
Vægbeslag (lodret)

- TY-WK42PV3W
- TY-WK42PV4W



(vinkel)

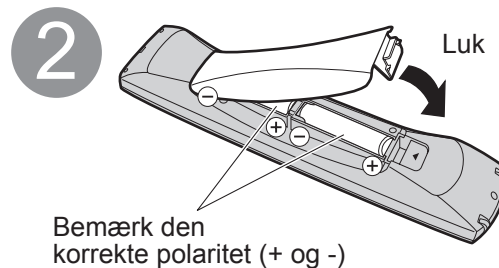
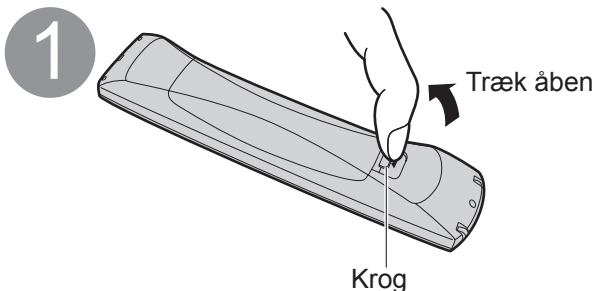
- TY-WK42PR3W
- TY-WK42PR4W



Forsigtig

- For at opretholde apparatets ydelse og sikkerhed, er det meget vigtigt at man beder forhandleren eller en leverandør med licens om at sikre vægbeslaget.
- Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med hylden, og tag alle forholdsregler for at forhindre, at fjernsynet vælter.
- Håndtør fjernsynet med forsigtighed under installationen, da skade på produktet kan ske, hvis det udsættes for slag eller andre påvirkninger.

Isætning af fjernbetjeningens batterier



Forsigtig

- Forkert isætning kan føre til batterilækage og korrosion, hvilket kan være årsag til beskadigelse af fjernbetjeningen.
- Anvend ikke gamle og nye batterier sammen.
- Anvend ikke forskellige typer batterier sammen (som for eksempel alkaline- og manganbatterier).
- Anvend ikke genopladelige (Ni-Cd) batterier.
- Lad være med at brænde og skille batterier ad.
- Batterier må ikke udsættes for kraftig varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.

Montering af soklen

Advarsel

Undlad at skille soklen ad og foretage ændringer af den.

- I modsat fald kan enheden tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Forsigtig

Anvend ikke andre fjernsyn og display.

- I modsat fald kan enheden tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Brug ikke soklen, hvis den bliver bøjet, får revner eller på anden måde bliver defekt.

- Hvis du bruger en defekt hylde, kan den blive beskadiget yderligere, hvilket kan medføre personskader. Kontakt den forhandler eller forretning, hvor du har købt hylden, så hurtigt som muligt.

Sørg for, at alle bolte spændes helt fast i forbindelse med montering.

- Hvis det ikke sikres, at skruer strammes korrekt under monteringen, vil hylden ikke være stærk nok til at støtte fjernsynet, og det kan vælte og blive beskadiget, hvilket kan medføre personskade.

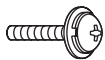
Sørg for, at fjernsynet ikke vælter.

- I tilfælde af rystelser eller hvis børn kravler op på soklen, mens tv'et monteret, kan tv'et vælte, hvilket kan medføre personskader.

Der skal to eller flere personer til at montere eller flytte tv'et.

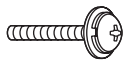
- Hvis der ikke er to eller flere personer til stede ved dette arbejde, er der risiko for at tv'et tabes, hvilket kan medføre personskader.

Ⓐ Monteringsskrue (4)
(sølv)



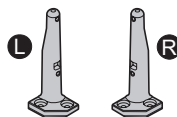
M5 × 18

Ⓑ Monteringsskrue (4)
(sort)

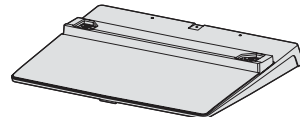


M5 × 25

Ⓒ Stang (2)



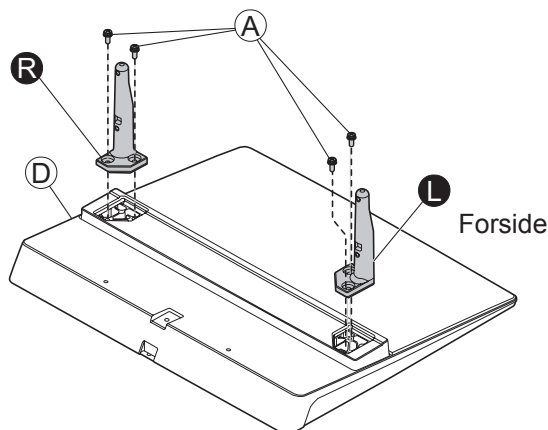
Ⓓ Sokkel



Samling af soklen

Anvend de fire monteringsskruer Ⓐ til at fastgøre den venstre og højre stang forsvarligt på foden.

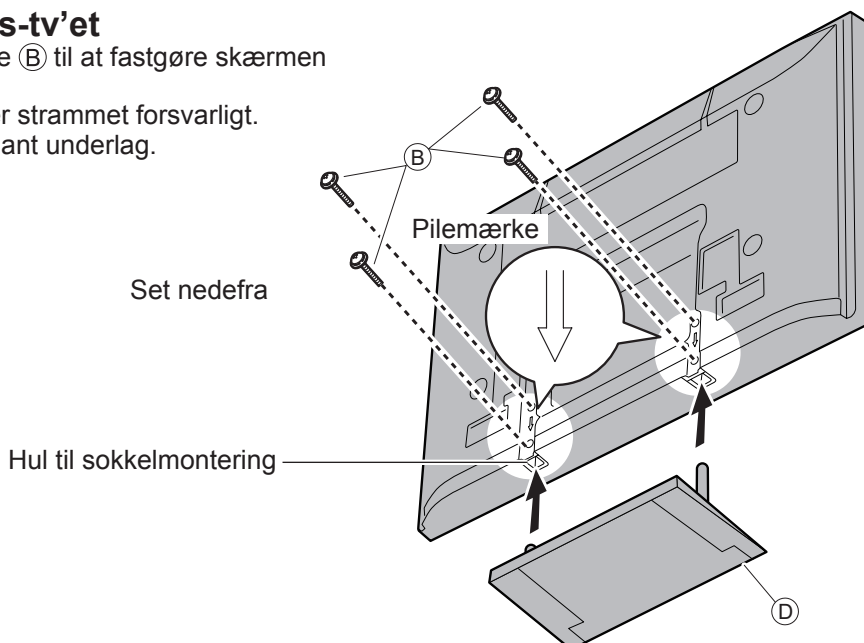
- Sørg for, at skruerne er strammet forsvarligt.
- Skruer du monteringsskruerne den forkerte vej i, vil gevindene blive ødelagt.
- Mærket "L" eller "R" er stemplet på bunden af stangen.



Sikring af plasmas-tv'et

Brug monteringsskruerne Ⓑ til at fastgøre skærmen ordentligt.

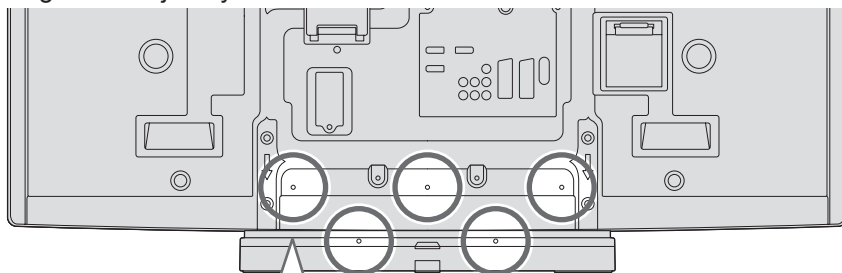
- Sørg for, at skruerne er strammet forsvarligt.
- Udfør arbejdet på et plant underlag.



Tilbehør / Ekstraudstyr

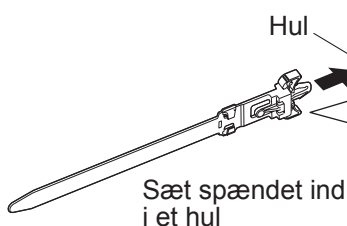
Påsætning af klemmen

Bagsiden af fjernsynet

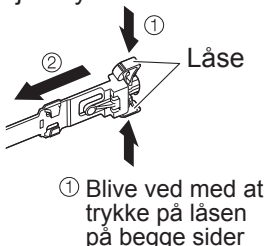


- Bind ikke RF-kablet og netledningen sammen (dette kan føre til billedforvrængning).
- Fastgør om nødvendigt kablerne med klemmer.
- Følg ekstraudstyrets samplingsvejledning for at fastgøre kabler, når De anvender ekstraudstyr.

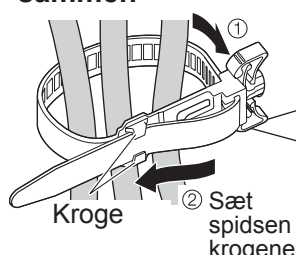
■ Monter spændet



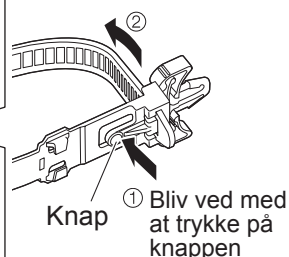
For at fjerne fra fjernsynet:



■ Bind kablerne sammen

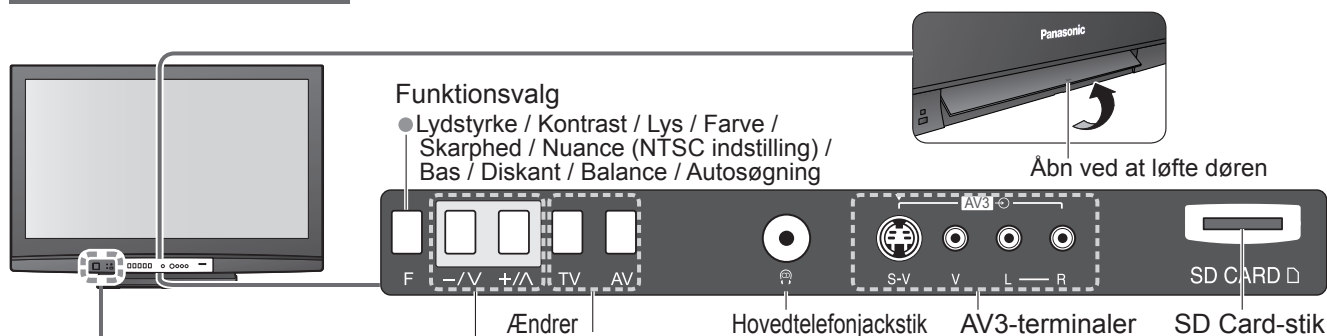


Frigørelse:



Identifikation af kontrolknapperne

TV



Øger eller nedsætter programpositionen ét trin. Når en funktion vises på displayet, trykkes på knappen for at øge eller nedsætte den valgte funktion. Når den står på Standby, tændes TV'et.

LED for optagelse

- Standby for direkte tv-optagelse: orange

C.A.T.S. (Contrast Automatic Tracking System) sensor

- Registrerer lysstyrke for at indstille billedkvaliteten i "Miljø"-indstilling i billedmenuen (s. 14)

Modtager til fjernbetjeningssignaler

Tændt-LED

- Standby: rød
- Til: grøn

- Angiver, at fjernsynet har modtaget en kommando, når fjernbetjeningen anvendes.

Tænd / sluk-knap (hovedafbryder)

- Tænd for tænde for fjernsynet eller indstille fjernsynet til standby med fjernbetjeningen

Identifikation af kontrolknapperne

Fjernbetjening

Standby til / fra-knap

- Skifter fjernsynets standby til / fra

Formatforhold

- Ændrer formatforholdet fra listen over valg af formatforhold
- Også muligt ved at trykke på denne knap gentagne gange, indtil du når det ønskede formatforhold.

VIERA Link-menu

- Tryk for at få direkte adgang til VIERA Link-menu

Guide

- Viser Programguide eller Programliste

OK

- Bekræfter valg og ønsker
- Tryk på denne knap, efter at der er valgt programpositioner for hurtigt at skifte program

Hovedmenu

- Tryk for at åbne VIERA Link, Billed-, Lyd- og Opsætnings-menerne

Tekst-TV

- Skifter til tekst-tv indstilling

Undertekster

- Viser undertitler

Talknapper

- Ændrer program- og tekst-tv sider
- Tænder for fjernsynet, når det er i standbyindstilling

Programinformation

- Viser programinformation

Program Op / Ned

- Vælger programmer i rækkefølge

Betjening af VCR / DVD Panasonic udstyr

Normaliser

- Nulstiller billed- og lydindstillinger til deres standardniveauer

Valg af indgangsindstilling

- TV - skifter DVB (digital sending) / Analog indstilling
- AV - skifter til AV-indgangsindstilling fra listen over indgangsvalg

SD-kort

- Skifter til billedtilstand for SD-kort

Alternativmenu

- Nem indstilling af billed- og lydindstillinger

Afslut

- Returnerer til den normale fjernsynsskærm

Markørknapper

- Foretager valg og indstillinger

Tilbage

- Returnerer til den foregående menu

Farvede knapper

- Anvendes til valg, navigering og betjening af forskellige funktioner

Hold

- Fryser / affryser billede
- Holder den aktuelle tv-tekst side (tekst-tv indstilling)

Indeks

- Returnerer til tv-tekst indekssiden (tekst-tv indstilling)

Lyddæmpning

- Kobler lyddæmpning ind eller ud.

Lydstyrke op / ned

DIREKTE TV-optagelse

- Optager øjeblikkeligt programmet på DVD-optager / videobåndoptager med Q-Link- eller VIERA Link-forbindelse

Surround

- Kobler surround ind og ud



Grundlæggende tilslutning

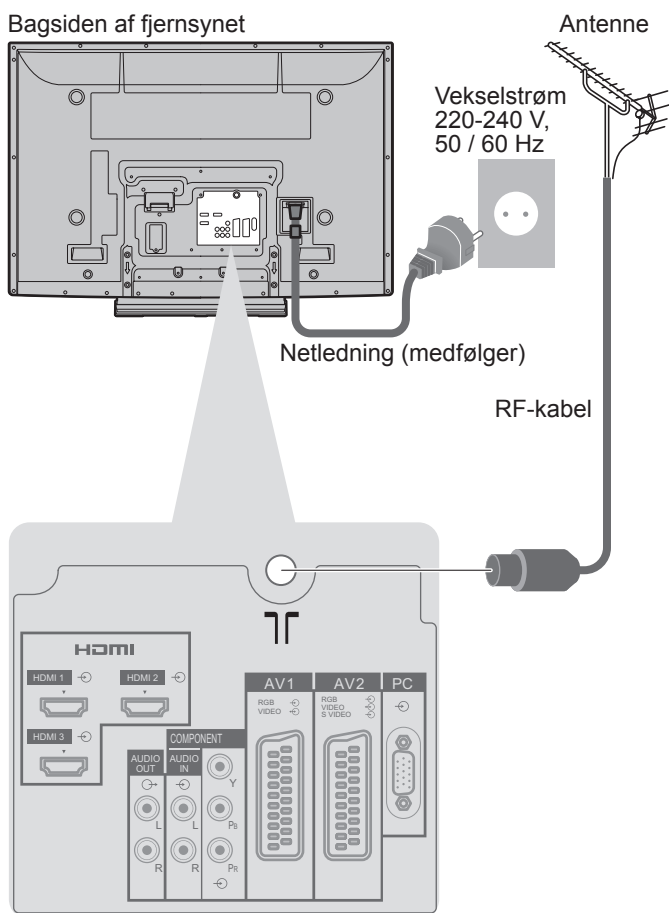
Det viste eksterne udstyr og de viste kabler følger ikke med dette fjernsyn.

Sørg venligst for, at apparatet er taget ud af forbindelse med stikkontakten i væggen, inden ledninger sættes i eller tages ud af forbindelse. Når du tager netledningen ud af forbindelse, skal du være absolut sikker på, at du tager netstikket ud af kontakten først.

Eksempel 1 Tilslutning af antenne

Kun fjernsyn

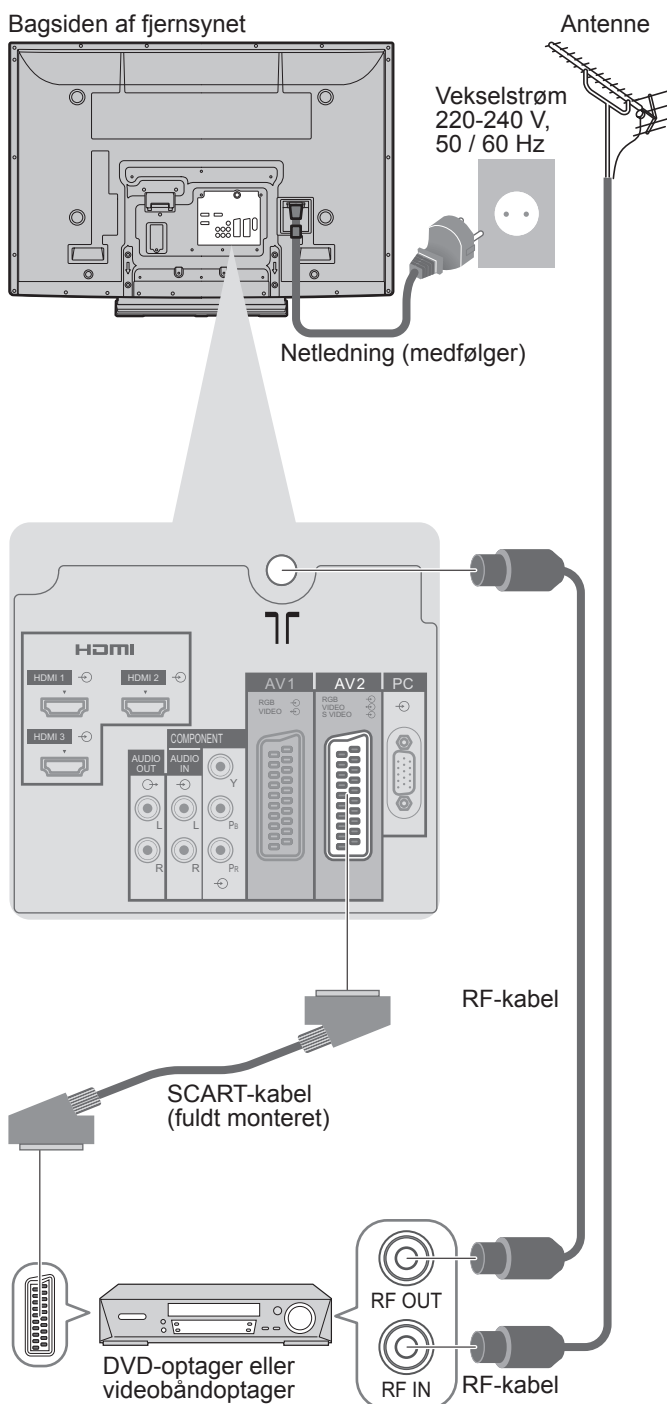
Bagsiden af fjernsynet



Eksempel 2 Tilslutning af DVD-optager / videobåndoptager

Fjernsyn, DVD-optager eller videobåndoptager

Bagsiden af fjernsynet



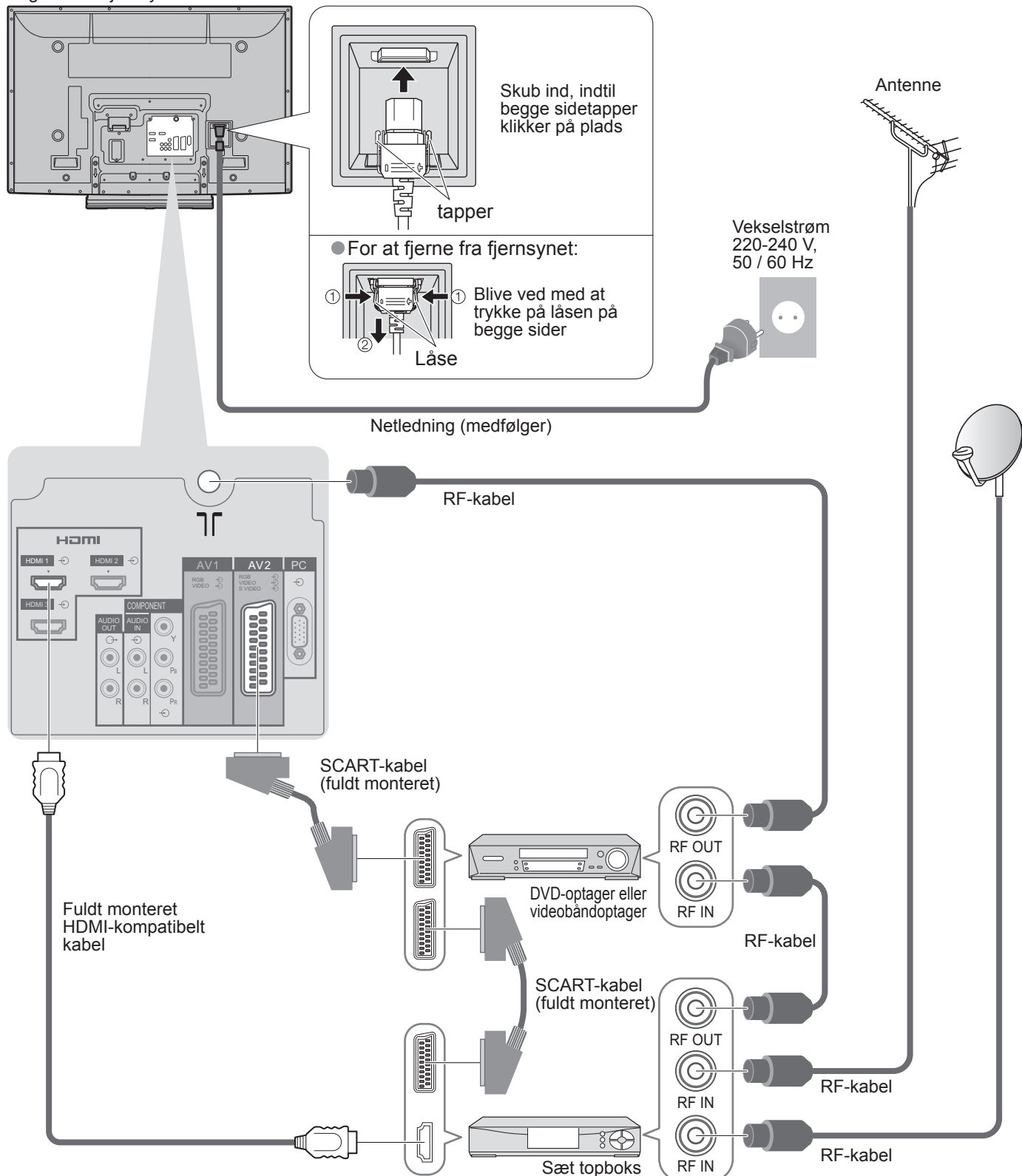
Bemærk

- Slut til AV1 / AV2 for en DVD-optager / videobåndoptager, som understøtter Q-Link.
- HDMI-kompatibelt udstyr kan slutes til HDMI-terminalerne (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3) ved hjælp af HDMI-kablet.
- Læs også betjeningsvejledningen til udstyret.

Eksempel 3 Tilslutning af DVD-optager / videobåndoptager og Sæt topboks

Fjernsyn, DVD-optager / videobåndoptager og Sæt topboks

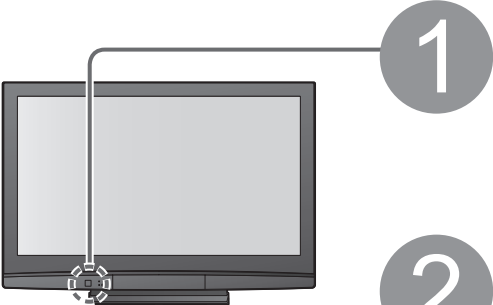
Bagsiden af fjernsynet



Automatisk opsætning

Søger efter og gemmer automatisk fjernsynsprogrammer.

Disse trin er ikke nødvendige, hvis klargøringen er blevet udført af en lokal forhandler.



1

Slut fjernsynet til stikkontakten i væggen og tænd for det
(Det tager et par sekunder inden displayet vises)

● De kan nu anvende fjernbetjeningen til at tænde for apparatet eller indstille det til standby.
(Tændt-LED: Til)



2

Vælger sproget

Menüsprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			

● ① vælg
● ② gem

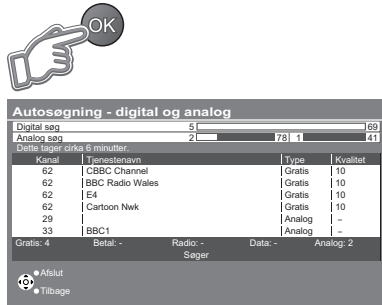


3

Vælg dit land

Land		
Tyskland	Danmark	Polen
Østrig	Sverige	Tjekkiet
Frankrig	Norge	Ungarn
Italien	Finland	Slovakiet
Spanien	Luxembourg	Østeuropa
Portugal	Belgien	
Schweiz	Nederlandene	
Malta	Tyrkiet	
Andorra	Grækenland	

● Afhængigt af de valgte lande skal du muligvis også vælge regionen.



4

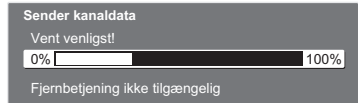
Start den automatiske opsætning

Autosøgning - digital og analog

Kanal	Programnavn	Type	Kvalitet
62	CBBC Channel	Gratis	10
62	BBC Radio Wales	Gratis	10
62	E4	Gratis	10
62	Cartoon Nwk	Gratis	10
29	BBC1	Analog	-
33	BBC1	Analog	-

Gratis: 4 Betal: - Radio: - Søger Data: - Analog: 2

● Autosøgning begynder at søge efter tv-programmer og gemme dem.
Den sorterede programrækkefølge afhænger af fjernsynssignalet, sendesystemet og modtageforholdene.



Sender kanaldata
Vent venligst!
0% 100%
Fjernbetjening ikke tilgængelig

● Hvis der er tilsluttet en optager med Q-Link, VIERA Link eller lignende teknologi, bliver indstillingerne for program, sprog og land / region automatisk overført til optageren.



5

Vælg billedindstilling

Vælg venligst miljø.
Hjemme Butik

● "Butik" og "Hjemme" er lig med henholdsvis "Dynamisk" og "Normal" – "Billedindstilling" i "Billede" (s. 14)

● ① vælg
● ② indstil

Den automatiske opsætning er nu fuldført og fjernsynet er klar til anvendelse.



Mange af dette fjernsyns egenskaber kan aktiveres via On-screen Display-menuen.

■ Anvendelse af fjernbetjeningen

MENU



Åbn hovedmenuen



Flyt cursoren / vælg menuen



Flyt cursoren / indstil niveauer / vælg fra et udvalg af alternativer



Åbn menuen / gem indstillinger efter at der er udført indstillinger eller alternativer er indstillet

RETURN



Gå tilbage til den foregående menu

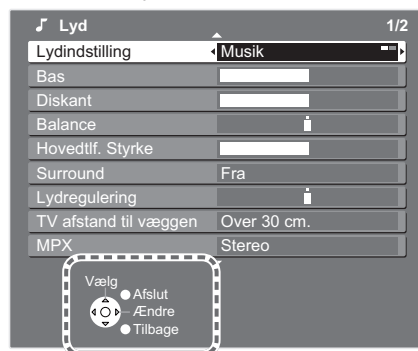
EXIT



Afslut menusystemet og gå tilbage til den normale billedskærm

■ ON SCREEN HELP instruktionskassen

(eksempel: Lyd)



On-screen betjeningsguiden vil hjælpe Dem.

Bemærk

- Hvis stationsindstilling ikke er lykkedes ➔ "Autosøgning" (s. 15)
- Hvis nedhentning ikke er lykkedes ➔ "Download" (s. 15)
- Initialisering af alle indstillinger ➔ "Fabriksindstilling" (s. 15)
- Hvis De har slukket for fjernsynet, mens det er i standby-indstilling, vil fjernsynet være i standby-indstilling, når De tænder for det med tænd / sluk-knappen (hovedafbryder).

Sådan bruges menu-funktionerne

Forskellige menuer gør det muligt at udføre indstillinger af billede, lyd og andre funktioner.

1 Vis menu
MENU
● Viser de funktioner, som kan indstilles (varierer alt efter indgangssignalet)

2 Vælg menuen
VIERA Hovedmenu
VIERA Link
Billede
Lyd
Indstilling
(eksempel: Billede)

3 Vælg posten
Billede 1/2
Billedindstilling Dynamisk
Kontrast
Lys
Farve
Skarphed
Nuance
Farvetemp. Varm
Farvestyring Fra
P-NR Fra
(eksempel: Billede)

4 Indstil eller vælg
Billede 1/2
Billedindstilling Dynamisk
Kontrast
Lys
Farve
Skarphed
Nuance
Farvetemp. Varm
Farvestyring Fra
P-NR Fra
(eksempel: Billede)

② adgang
① vælg
vælg
① ændr
② gem eller få adgang (Påkrævet af nogle funktioner)

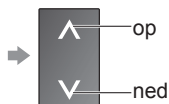
■ For til enhver tid at gå tilbage til fjernsynet



■ For at gå tilbage til den foregående skærm

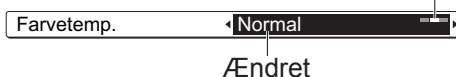


■ Ændring af menusider



■ Vælg mellem alternativerne

Antal og positioner af alternativer



Ændret

■ Indstil brugen af skydebjælken



Flyttet

■ Gå til den næste skærm



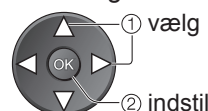
Viser den næste skærm

■ Indtast tegn ved fri indtastningsmenu

Du kan frit indtaste navne eller numre for visse elementer.



Indstil tegn



Gem

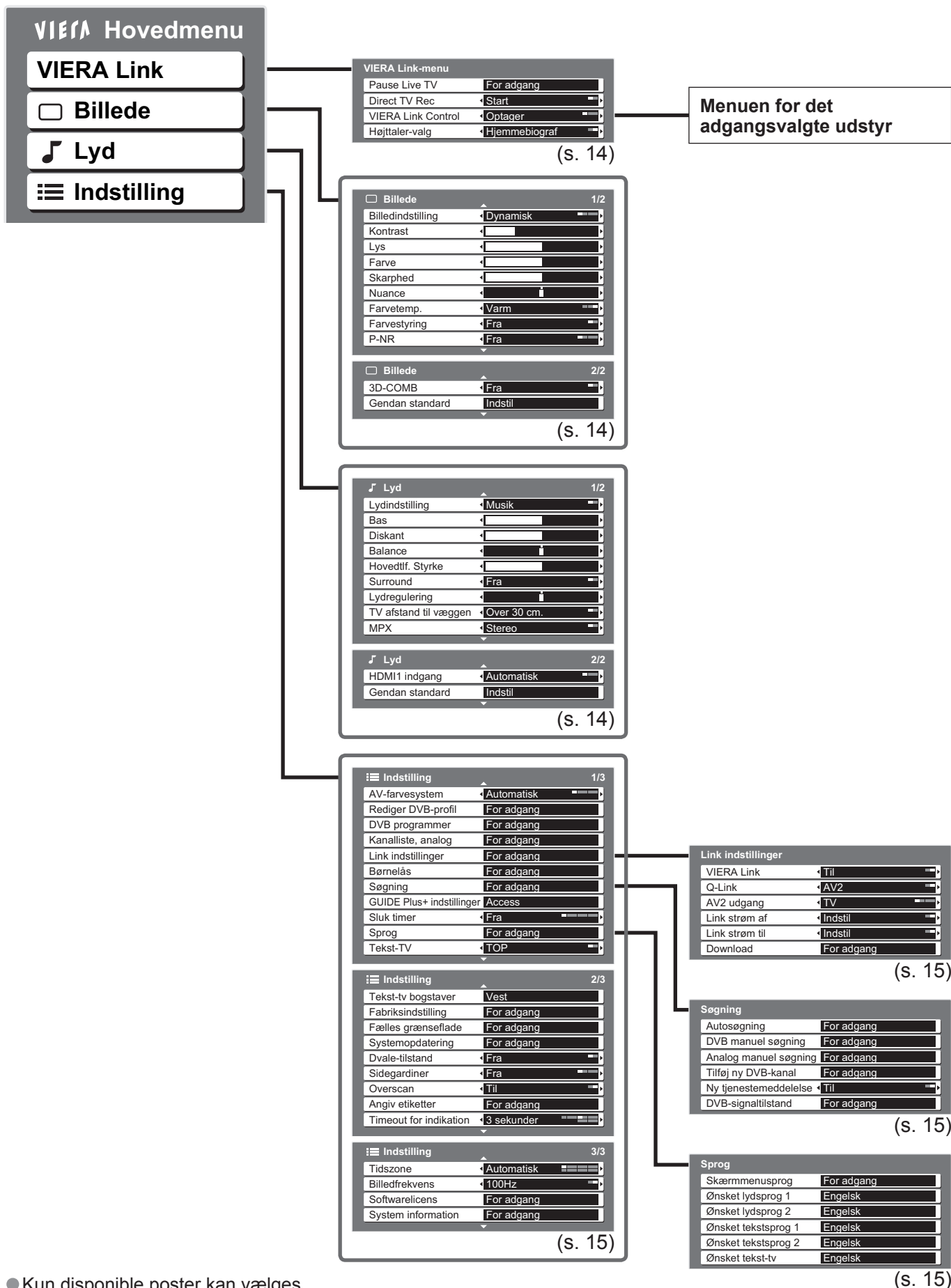
RETURN



■ Nulstilling af indstillingerne

- Hvis du kun vil nulstille billedindstillingerne
→ "Gendan standard" i Billede (s. 14)
- Hvis du kun vil nulstille lydindstillingerne
→ "Gendan standard" i Lyd (s. 14)
- Hvis du både vil nulstille billed- og lydindstillingerne
→ **N** (Lydstyrken og størrelsesforholdet nulstilles også)
- Initialisering af alle indstillinger
→ "Fabriksindstilling" i Indstilling (s. 15)

■ Oversigt



Sådan bruges menu-funktionerne

■ Menu-liste

Menu	Post	Indstillinger / Konfigurationer (alternativer)
VIERA Link	Pause Live TV	Betjener det tilsluttede udstyr med VIERA Link-funktion og tillader forskellige praktiske funktioner til optagelse, afspilning osv. ● Man kan også åbne VIERA Link-menuen direkte ved hjælp af VIERA Link-knappen på fjernbetjeningen.
	Direct TV Rec	
	VIERA Link Control	
	Højtaler-valg	
Billede	Billedindstilling	Grundlæggende billedindstilling (Dynamisk / Normal / Biograf / Miljø) Dynamisk: Giver større billedkontrast og skarphed, når du ser fjernsyn i et lyst værelse Normal : Anbefales til at se fjernsyn under normale belysningsforhold i et værelse Biograf : Til at se film i et mørkt værelse, så man får et biograflignende billede Miljø : Justerer automatisk billedindstillingerne afhængigt af de omgivende belysningsforhold ● Indstil for hvert indgangssignal
	Kontrast, Lys, Farve, Skarphed	Forøger eller formindsker niveauerne for disse indstillinger i overensstemmelse med dine personlige præferencer
	Nuance	Når fjernsynet er sluttet til en NTSC-signalkilde, kan billedets farvetone justeres efter dit ønske ● Gælder kun NTSC-signalmodtagning
	Farvetemp.	Gør det muligt at indstille billedets overordnede farvetone (kølig / Normal / Varm)
	Farvestyring	Indstiller automatisk farverne til livlige farver (Fra / Til) ● Ikke gyldig med PC-signal
	P-NR	Reduktion af billedstøj Reducerer automatisk uønsket billedstøj og flimren i billedets konturdele (Fra / Minimum / Middel / Maksimum) ● Ikke gyldig med PC-signal
	3D-COMB	Der kan undertiden forekomme farvemønstre, når du ser still-billeder eller billeder i langsom bevægelse Indstil til "Til" for at få vist skarpere og mere realistiske farver (Fra / Til) ● Gælder kun PAL- og NTSC-signalmodtagning ● Gælder ikke for RGB-, S-Video-komponenter, PC, HDMI, og SD-kort
	Gendan standard	Tryk på OK-knappen for at nulstille den aktuelle billedindstilling til standardindstillingerne
Lyd	Lydindstilling	Grundlæggende lydindstilling (Musik / Tale)
	Bas	Forøger eller formindsker niveauet for at forøge eller reducere den lavere, dybere lydudgang
	Diskant	Forøger eller formindsker niveauet for at forøge eller reducere den skarpere, højere lydudgang
	Balance	Indstiller lydstyrkeniveauet for højre og venstre højtaler
	Hovedtlf. Styrke	Indstiller hovedtelefonernes lydstyrke
	Surround	Surroundlydindstillinger (Fra / Til) Giver en dynamisk fremhævelse til simulering af rumeffekter ● Det er også muligt at skifte ved hjælp af Surround-knappen på fjernbetjeningen.
	Lydregulering	Regulerer lydstyrken for det enkelte program eller indgangsindstillingen
	TV afstand til væggen	Indstiller den lavfrekvente lyd (Over 30 cm. / Indtil 30 cm.) ● Hvis afstanden mellem bagsiden af TV'et og væggen er større end 30 cm, anbefales "Over 30 cm." ● Hvis afstanden mellem bagsiden af TV'et og væggen er mindre end 30 cm, anbefales "Indtil 30 cm."
	MPX	Vælg stereo / monofonisk (Mono / Stereo) ● Normalt: Stereo ● Stereosignaler kan ikke modtages: Mono ● M1 / M2: Til rådighed mens et monosignal sendes ● Kun analog indstilling
	HDMI1 indgang	Vælg for at tilpasse indgangssignalet (Automatisk / Digital / Analog) Automatisk: Analog detektering af digital eller analog lydkilde Digital : HDMI-kabeltilslutning Analog : HDMI-DVI adapterkabeltilslutning ● Kun HDMI-indgangsindstilling ● HDMI2 / 3 terminalerne er kun til digitalt signal ● Ingen indstilling for HDMI2 / 3 er til rådighed
	Gendan standard	Tryk på OK-knappen for at nulstille den aktuelle lydindstilling til standardindstillingerne

Menu-liste

Menu	Post	Indstillinger / Konfigurationer (alternativer)	
Indstilling	AV-farvesystem	Vælger optionelt farvesystem baseret på videosignaler i AV-indstilling (Automatisk / PAL / SECAM / M. NTSC / NTSC)	
	Rediger DVB-profil	Laver en liste med favoritprogrammer	
	DVB programmer	Springer de uønskede DVB-programmer over	
	Kanalliste, analog	Springer de uønskede analoge programmer over eller redigerer analoge programmer	
	Link indstillinger	VIERA Link	Indstiller til anvendelse af VIERA Link-funktioner (Fra / Til)
		Q-Link	Vælger, hvilken AV-terminal der skal benyttes til datakommunikation mellem fjernsynet og en kompatibel optager (AV1 / AV2) ● Vælg den terminal, der er forbundet med optageren, også selvom den ikke er kompatibel med Q-Link.
		AV1 / AV2 udgang	Vælger det signal, som skal sendes fra fjernsynet til Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor) ● Monitor: Billede vist på skærmen ● Komponent-, PC- og HDMI-signaler kan ikke udsendes.
		Link strøm af	Indstiller til anvendelse af Link strøm af-funktionen (Nej / Indstil)
		Link strøm til	Indstiller til anvendelse af Link strøm til-funktionen (Nej / Indstil)
		Download	Overfører indstillinger for program, sprog, land / region til Q-Link- eller VIERA Link-kompatibelt udstyr, der er sluttet til fjernsynet
	Børnelås	Låser et program / AV-indgangen for at forhindre adgang til det	
	Søgning	Autosøgning	Indstiller automatisk de programmer, der modtages i området
		DVB manuel søgning	Indstiller DVB-programmerne manuelt
		Analog manuel søgning	Indstiller de analoge programmer manuelt
		Tilføj ny DVB-tjen.	Tilføjer nye DVB-tjenester
		Ny tjenestemeddelelse	Vælger, om en notifikationsmeddelelse skal vises, når en ny DVB-tjeneste er fundet
		DVB-signaltilstand	Kontrollerer DVB-signalets tilstand
	GUIDE Plus+ indstillinger	Opdater	Udfører opdateringen af GUIDE Plus+-planen og reklameoplysninger for GUIDE Plus+-systemet
		Postnummer	Vælger dit postnummer til brug med GUIDE Plus+-systemet
		System information	Viser systemoplysningerne for GUIDE Plus+
	Sluk timer	Indstiller det tidspunkt, hvor apparatet automatisk slukker (Fra / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutter)	
	Sprog	Skærmmenusprog	Skifter sprog for on-screen display
		Ønsket lydssprog 1 / 2	Vælger det foretrukne sprog til DVB-multilyd (afhængigt af stationen)
		Ønsket tekstsprog 1 / 2	Vælger det foretrukne sprog til DVB-undertekster (afhængigt af stationen)
		Ønsket tekst-tv	Vælger det foretrukne sprog til DVB-tekst-TV (afhængigt af sendestationen)
	Tekst-TV	TV-tekst display indstilling (TOP (FLOF) / Liste)	
	Tekst-tv bogstaver	Vælger TV-tekst-sproget (Vest / Oest1 / Oest2) ● Vest: Engelsk, fransk, tysk, græsk, italiensk, spansk, svensk, tyrkisk osv. ● Oest1: Tjekkisk, engelsk, estisk, lettisk, rumænsk, russisk, ukrainsk osv. ● Oest2: Tjekkisk, ungarsk, lettisk, polsk, rumænsk osv.	
	Fabriksindstilling	Nulstiller alle indstillinger, for eksempel, hvis De skal flytte	
	Fælles grænseflade	Bruges bl.a. til at se betalingsfjernsyn	
	Systemopdatering	Nedhenter ny software til fjernsynet	
	Dvale-tilstand	Reducerer billedets lydstyrke, så der økonomiseres med effektforbruget (Fra / Til)	
	Sidegardiner	Øger sidepanelets lysstyrke (Fra / Mørk / Middel / Lys) ● Den anbefalede indstilling er Høj for at forhindre panel "billedbibeholdelse"	
	Overscan	Vælger skærmområdet, som viser billedet (Fra / Til) Til : Forstørrer billedet for at skjule kanten af billedet. Fra : Viser billedet i dets oprindelige størrelse. ● Sæt til "Til", hvis der frembringes støj i kanten af skærmen. ● Denne funktion er til rådighed, når formatforholdet er indstillet til Auto (kun 16:9-signal) eller 16:9. ● Denne funktion kan memoriseres separat til SD-signaler (Standard Definition) og HD-signaler (High Definition).	
	Angiv etiketter	Mærker hver indgangsterminal, eller springer den over	
	Timeout for indikation	Indstiller, hvor længe informationsbanneret bliver stående på skærmen ● 0 (Intet display) til 10 sek. i trin på 1 sekund	
	Tidszone	Indstiller automatisk tidsdataene	
	Billedfrekvens	Ændrer billedbehandlingen for panelet (afhængigt af indgangssignalet) (50Hz / 100Hz) ● Normalt sat til "100Hz"	
	Softwarelicens	Viser softwarelicensinformationen	
	System information	Viser dette fjernsyns systeminformation	

- En anden menu vil blive vist, mens PC- eller SD-kort anvendes.
- Kun disponible poster kan vælges.

Oplysninger til brugerne om afhændelse af elektriske apparater og elektronisk udstyr (private husholdninger)



Når produkter og/eller medfølgende dokumenter indeholder dette symbol, betyder det, at elektriske apparater og elektronisk udstyr ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. For at sikre en korrekt behandling, indsamling og genbrug, skal du aflevere disse produkter på dertil indrettede indsamlingssteder, hvor de vil blive modtaget uden ekstra omkostninger. I nogle lande er der også mulighed for, at du kan indlevere dine produkter hos den lokale forhandler, hvis du køber et nyt og tilsvarende produkt.

Hvis du afhænder dette produkt på korrekt vis, vil det være med at spare på de værdifulde naturlige råstoffer og forhindre eventuelle negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet, hvilket ellers kunne blive følgerne af en forkert håndtering af affaldet. Kontakt de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvor du kan finde det nærmeste indsamlingssted.

I visse lande vil en forkert afhændelse af affaldet medføre en bødestraf i henhold til de gældende bestemmelser på området.

Professionelle brugere i EU

Hvis du ønsker at smide elektriske apparater eller elektronisk udstyr ud, skal du kontakte din forhandler eller leverandør for at få yderligere oplysninger.

Oplysninger om afhændelse i lande uden for EU

Dette symbol er kun gyldigt i EU.

Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.

		TH-37PX80E	TH-42PX80E
Strømkilde		Vekselstrøm 220-240 V, 50 / 60 Hz	
Strømforbrug	Normal anvendelse	235 W	255 W
	I standbyindstilling	0,7 W (Uden monitor out-optagelse) 20 W (Med monitor out-optagelse)	

- Dette produkt opfylder de EMC-standarder, der er anført nedenfor.
EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

Angående DVB-funktioner

- Alle funktioner, som er relaterede til DVB (Digital Video Broadcasting) vil fungere i områder, hvor DVB-T (MPEG2) digital, jordbaseret sending modtages. Rådfør dig med din lokale Panasonic-forhandler angående, hvilke område, der dækkes.
- DVB-funktioner er muligvis ikke til rådighed i nogle lande.
- Nogle funktioner er muligvis ikke til rådighed i nogle lande.
- Dette fjernsyn er udrustet med DVB-specifikationer. Dog kan der ikke garanteres for fremtidige DVB-tjenester.

Kunderegistrering

Produktets modelnummer og serienummer står på bagbeklædningen. Disse numre bør du notere på linierne nedenfor og gemme denne vejledning samt din kvittering som permanent bevis på at du har købt produktet. Det vil hjælpe dig i tilfælde af tyveri eller tab samt garantikrav.

Modelnummer _____

Serienummer _____

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic-europe.com>

© 2008 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.